

RECORDING TRANSCRIPT
Level 2 Chinese (91108), 2012

ENGINEER TRACK 1

NARRATOR Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is Level 2 Chinese for 2012.

Please raise your hand if you heard that statement.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

ENGINEER TRACK 2

NARRATOR Listen to two passages. You will hear each passage three times. The first time, you will hear the passage as a whole. The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each. As you listen, you may make notes in the listening notes boxes provided. Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions. At the end of each passage, you will have a few minutes to review your answers. Open your booklet to page 2.

First Passage

READER 1 Lihong 和 Wangming 的对话

NARRATOR Listen to a discussion between Lihong and Wangming about his university studies and work. Question One and Question Two are based on this passage. You now have one minute to read the questions.

ENGINEER PAUSE 60 SECONDS

NARRATOR First reading

Glossed Vocabulary

READER 1 四川 Sìchuān

NARRATOR is a province in southwest China (spicy food is well-known there)

READER 1 代表 dàibiǎo

NARRATOR means represent or indicate

READER 1 年年有余 niánniányǒuyú

NARRATOR is a saying wishing for prosperity and wealth in the coming year

READER 1 希望 xīwàng

NARRATOR means hope

ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE BEGINS

ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE – SECTION A

READER 1 昨天我给你打电话，但是没有人在家。你最近怎么样？这个月在图书馆和公园我也看不到你。我很想你，你怎么样？

READER 2 很好。我也很想跟你见面。但是打工太忙。下课以后，我去打工。我现在在书店和饭馆打工。

READER 1 有两个打工，你不累吗？

READER 2 有时候很累，可是你知道我家这几个月有点问题，不能给我很多钱，所以我只能一打工一边学习。有两个工作也有好处。晚上我可以在饭馆吃饭，不用自己做饭。饭馆的四川菜非常好吃，就像在中国一样。我也可以一边打工，一边练习中文，又可以学怎么做四川菜。

ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE – SECTION B

READER 1 你真能干！那工作两个月，你应该现在有不少钱吧？

READER 2 钱还可以。我下个月可以买汽车或者电脑。只有一个问题，就是下班以后，我不想学习。

READER 1 噢，你别忘了你的学习是最重要的。你来奥克兰大学的原因是学中文，不是来工作。

READER 2 我知道！现在还好，因为我在饭馆打工也是为了学中文。我可能打算工作到五月。如果我不买车或电脑，我可以早一点不干。

READER 1 你别买车！你家离学校很近，去哪儿都很方便。电脑也不用买，因为你可以用图书馆的电脑。

READER 2 嗯。车我可能不用买，但是我觉得我还要买电脑。虽然图书馆有很多电脑，但是你还得等很长时间才能用。还有，在家用比在图书馆用容易。

READER 1 是啊。对了！你要不要来我们家过春节？我让我妈妈做一条鱼。因为鱼代表年年有余！

好啊！我希望我明年不会这么忙。

ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE ENDS

ENGINEER PAUSE 40 SECONDS

ENGINEER TRACK 3

NARRATOR Second and third readings, with pauses

Question One and Question Two. Use all sections of the passage to answer these questions.

Section A

Glossed Vocabulary

READER 1 四川 Sìchuān

NARRATOR is a province in southwest China (spicy food is well-known there)

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 40 SECONDS

NARRATOR Section A again

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 40 SECONDS

NARRATOR Section B

NARRATOR Glossed Vocabulary

READER 1 代表 dài biǎo

NARRATOR means represent or indicate

READER 1 年年有余 nián nián yǒu yú

NARRATOR is a saying wishing for prosperity and wealth in the coming year

READER 1 希望 xī wàng

NARRATOR means hope

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 40 SECONDS

NARRATOR Section B again

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 40 SECONDS

NARRATOR You now have two minutes to review your Listening Notes and your answers.

ENGINEER PAUSE 120 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

NARRATOR Second passage: 去哪儿旅游?

NARRATOR Listen to Xiaomei and Xiaoliu propose ideas for a trip. Question Three and Question Four are based on this passage. You now have one minute to read the questions.

ENGINEER PAUSE 60 SECONDS

NARRATOR First reading

Glossed Vocabulary

READER 2 湖 hú

NARRATOR means lake

READER 2 大巴 dàbā

NARRATOR means big bus

READER 2 旅行团 lǚxíngtuán

NARRATOR means a tourist group

READER 2 了解 liǎojiě

NARRATOR means understand, get to know

ENGINEER SECOND LISTENING PASSAGE BEGINS

ENGINEER SECOND LISTENING PASSAGE – SECTION A

XIAOMEI 我们应该去新西兰的南岛旅游。你应该会喜欢南岛，因为我听说南岛有很多又美丽又有意思的地方。南岛有雪山，有冰河，还有美丽的湖，非常特别。我们可以坐公共汽车或者自己开在南岛玩儿。如果我们参加一个大巴旅行团，我们可以一边旅行，一边交朋友。我听说那样很好玩，Peter上次去法国就是参加这样一个大巴旅行团，他说这样的团你不但可以旅游，还可以认识新朋友，也更好地了解一个地方。

ENGINEER SECOND LISTENING PASSAGE – SECTION B

XIAOMEI 我们也可以自己开车，但是我们一定要有更多人才能开车。还有，我们会有一个问题：那就是我们的英文不太好。我们一定要有一个会说英语的人，帮我们问路，又可以听懂GPS说什么。如果没有这样的人，我们会迷路。我觉得开车去会便宜一些，但是我觉得大巴旅行团更有意思。

ENGINEER SECOND LISTENING PASSAGE – SECTION C

XIAOLIU 我觉得我们应该去奥克兰，因为奥克兰离很多好玩儿的旅游地方很近。来回不会太长时间。比如说奥克兰离Coromandel, Taupo 和Rotorua不远，开车只要两三个小时。听说这些地方真美丽，每年有很多北岛人和旅客去那里玩。如果我们去奥克兰，我们不会花很多钱，因为我的朋友Johnny就住在奥克兰，他说我们可以住在他家。他还可以开车带我们去玩，所以我们一定不会迷路。我觉得我们不应该这个月去南岛。因为现在去南岛旅游比春天去贵得多，现在很多人去南岛滑雪。我们最好等到放假以后才去南岛。

ENGINEER SECOND LISTENING PASSAGE ENDS

ENGINEER PAUSE 40 SECONDS

ENGINEER TRACK 5

NARRATOR Second and third readings, with pauses

Question Three. Use section A and section B to answer this question.

Section A

Glossed Vocabulary

READER 1 湖 hú

NARRATOR means lake

READER 1 大巴 dàbā

NARRATOR means big bus

READER 1 旅行团 lǚxíngtuán

NARRATOR means a tourist group

READER 1 了解 liǎojiě

NARRATOR means understand, get to know

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 40 SECONDS

NARRATOR Section A again

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 40 SECONDS

NARRATOR Section B

Glossed Vocabulary

READER 1 大巴 dàbā

NARRATOR means big bus

READER 1 旅行团 lǚxíngtuán

NARRATOR means a tourist group

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 40 SECONDS

NARRATOR Section B again

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 40 SECONDS

NARRATOR Question Four. Use section C to answer this question.

Section C

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION C, PAUSE 40 SECONDS

NARRATOR Section C again

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION C, PAUSE 5 SECONDS

NARRATOR This is the end of the Listening Passages.